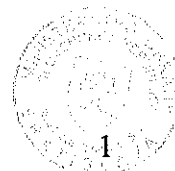


ČIASTKOVÁ ZMLUVA O POSKYTNUTÍ SLUŽBY
č. KaVSÚ-

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 a nasled. ustanovení zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a Rámcovej dohody č. KaVSÚ- 2 – 1063 / 2009

Článok I. ZMLUVNÉ STRANY

Objednávateľ:	Slovenská republika Ministerstvo obrany SR Sekcia majetku a infraštruktúry Kutuzovova 8 832 47 Bratislava
Oprávnený konateľ vo veciach zmluvných	RNDr. Ing. Marián VISKUPIČ generálny riaditeľ +421 960 312 155 +421 960 312 597
Telefón :	
Fax :	
Oprávnený rokovať vo veciach technických:	Ing. František SOLAŘ +421 960 327 510
Telefón :	Správa nehnuteľného majetku a výstavby Bratislava
Sídlo :	Za Kasárňou 65 832 47 Bratislava
IČO:	30 845 572
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
1.2 Dodávateľ - obchodné meno:	D3D s.r.o.
Sídlo	: Biskupická 52, 911 04 Trenčín
Štatutárny zástupca	: Marcel Dvornický, BSBA
Právna forma	: Spoločnosť s ručením obmedzeným
Označenie registra	: Obchodný register
Číslo zápisu	: Oddiel Sro, vložka č.13662/R
V zastúpení - osoba oprávnená na rokovanie	: Marcel Dvornický, BSBA
IČO	: 36 327 531
IČ DPH	: SK 2020179997
Bankové spojenie	: ČSOB a.s., pobočka Trenčín
Číslo účtu	: 611475603/7500
Číslo telefónu	: 032/6527 567
Číslo faxu	: 032/6402 618



1.3. Zmenu osôb uvedených v bodoch 1.1. a 1.2. si oznámia zmluvné strany doporučeným listom, ktorý prehlásia za súčasť tejto zmluvy.

1.4. Dodávateľ uzatvára s objednávatel'om čiastkovú zmluvu o poskytnutí služby na predmet tejto zmluvy t. j. **Zabezpečenie obslužných činností TTZ v pôsobnosti Strediska prevádzky objektov Bratislava (SPO BA)**, v zmysle § 536 a násl. Obchodného zákonníka.

Článok II. PREDMET ZMLUVY

2.1. Dodávateľ sa zaväzuje v súlade za dohodnutých podmienok v tejto zmluve zabezpečiť službu :“ **Zabezpečenie obslužných činností TTZ v pôsobnosti Strediska prevádzky objektov Bratislava**“ včas a v požadovanej kvalite v priestoroch vojenských objektov : Služba sa bude vykonávať v vyššie uvedených objektoch v dohodnutom rozsahu podľa prílohy č.1 - celkový počet hodín služby a za prevádzkovú hodinu v cene uvedenej v prílohe č. 2.

Článok III. ČAS PLNENIA

3.1. Termíny plnenia predmetu zmluvy podľa článku II. sú nasledovné :

3.1.1. Začatie služby : 01.01.2011
3.1.2. Dokončenie služby v termíne : 31.12.2011

Článok IV. CENA SLUŽBY

4.1. Cena za zhotovenie predmetu zmluvy, v rozsahu čl. III. tejto zmluvy, je stanovená dohodou zmluvných strán v súlade so Zákonom NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách vyhláškou MF SR č. 87/1996 Z. z. a pre predmet plnenia je cena maximálna, ktorú nie je možné prekročiť.

4.1.1. Cena je doložená jej kalkuláciou, spracovanou dodávateľom, ktorá tvorí prílohu č. 1 celkový počet hodín služby.

4.2. Cena za dodanie služby podľa čl. II. je :

Cena bez dane	:	285 626,82 €
Základ pre DPH 19 %	:	285 626,82 €
DPH 19 %	:	54 269,10 €

Cena za dodanie služby celkom : 339 895,92 €



- 4.2.1.. Cena pokrýva všetky zmluvné záväzky.
- 4.2.2. Práce súvisiacich so službou, ktoré dodávateľ nevykoná alebo vykoná bez príkazu objednávateľa, alebo odchýlne od dojednaných zmluvných podmienok, objednávateľ neuhradí.
- 4.3 V ďalšom období je možné cenu zmeniť iba v odôvodnených prípadoch pri podstatnej zmene podmienok v dôsledku legislatívnych zmien, ktoré majú dopad na tvorbu ceny (napr. DPH, zvýšenie minimálnej mzdy). Každá zmena cien musí byť vykonaná formou písomného dodatku k ZoPS a na základe súhlasu oboch strán.
- 4.4 Celková cena sa bude meniť aj v prípade ukončenia vykurovania v niektorej budove uvedených vojenských objektov z dôvodu ukončenia jej využívania, alebo jej odpredaja.

Článok V. VŠEOBECNÉ PODMIENKY

5.1. Všeobecné podmienky:

V prípade, že dodávateľ zistí na technickom zariadení nedostatky, ktoré bránia ďalšiemu prevádzkovaniu, je povinný obratom oznámiť na SPO BA rozsah závad. Odstránenie týchto nedostatkov zabezpečí SPO Ba.

Vykonávanie odborných prehliadok, odborných skúšok, odstraňovanie závad a opráv zabezpečuje objednávateľ. Výnimku tvoria drobné opravy, ktoré zrealizuje dodávateľ na vlastné náklady na základe cenovej kalkulácie.

Priestory využívané dodávateľom za účelom predmetu plnenia tejto Zmluvy sú súčasťou tepelno-technických zariadení užívateľa. Dodávateľovi je zakázané vykonávať v týchto priestoroch činnosť, ktorá nesúvisí s predmetom plnenia tejto zmluvy.

Objednávateľ má právo vykonávať kontrolu plnenia zmluvy a technického stavu obj. zariadenia za prítomnosti pracovníkov dodávateľa. Obsluha je povinná sprístupniť objekty kontrolným orgánom MO SR – ŠOTD.

- 5.1.1. Nedodržanie záväzku splniť predmet zmluvy v kvalite stanovenej objednávateľom považujú zmluvné strany za podstatné porušenie zmluvy (§ 345 odst.2 Obchodného zákonníka).

5.2. Miesto a spôsob plnenia podľa článku II. Odsek 2.1.

5.2.1. Miestom plnenia predmetu zmluvy sú kotolne a výmenníkové stanice vo vojenských objektoch:

08.01.007 Kutuzovové Kasárne
08.01.001 Dukelské Kasárne
08.01.002 Hurbanové Kasárne
08.01.010 Budova SAMaV (ul. Krížna)
08.01.063 Garážový dvor Vajnory
08.01.077 Budova na Duľovom nám.
08.01.079 Sklady a dielne Vajnory
08.01.073 Budova na Špitálskej ul.
08.01.077 Budova za Kasárňou
08.01.082 Kasárne Vajnory
08.21.008 Kasárne Voderady



08.01.012 Kasárne Microvo
08.73.083 Kasárne Slovenský Grob
08.81.004 Kasárne Viničné

Objednávateľom pre účely tejto zmluvy je generálny riaditeľ SEMaI Bratislava, alebo ním písomne poverený zástupca. Dodávateľ v spolupráci so SAMaV prejedná s užívateľom vstup do všetkých priestorov určených pre poskytovanie služby na vytvorenie podmienok pre plnenie predmetu zmluvy v rozsahu ustanovení tejto zmluvy.

5.2.2. Predmet zmluvy je zo strany dodávateľa považovaný za splnený zabezpečením personálneho obsadenia kotolní a vykonávaním obslužných činností v kotolniach a výmenníkových staniciach.

5.2.3. Objednávateľ je povinný kontrolovať priebeh plnenia zmluvy pre účely fakturácie a bezpečnej a hospodárnej prevádzky kotolní.

Článok VI. PLATOBNÉ PODMIENKY, FAKTURÁCIA

6.1. Cenu za zabezpečenie služby sa objednávateľ zaväzuje zaplatiť na základe faktúr, ktoré dodávateľ vystaví a odošle objednávateľovi po doplnení týchto podmienok.

6.1.1. Práce budú fakturované na základe podkladov a overovacích súpisov vykonaných prác, v ktorých bude uvedené v súlade s popisom prác a dodávok súvisiacich so službami dodávateľa.

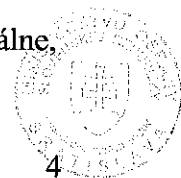
6.1.2. Overovanie a potvrdenie dodávky služby urobí odborný dozor objedávateľa do tretieho pracovného dňa od predloženia súpisu prác dodávateľom. Ak má súpis prác vady, vráti ho dodávateľovi na prepracovanie.

6.2. Faktúra bude predložená objedávateľovi v 4 výtlačkoch a bude obsahovať minimálne tieto údaje :

- označenie objedávateľa a dodávateľa, peňažný ústav, číslo účtu
- miesto a názov služby
- číslo zmluvy, dátum jej uzatvorenia
- IČO a DRČ dodávateľa a objedávateľa
- číslo faktúry, resp. daňového dokladu
- zdaniteľné obdobie
- deň odoslania a deň splatnosti faktúry
- fakturovanú základnú čiastku bez DPH, čiastku DPH a celkovú fakturovanú sumu
- pečiatku a podpis oprávneného zástupcu dodávateľa
- materiál bude vydokladovaný
- prílohou faktúry bude súpis prác a dodávok, vyhotovený podľa bodov 6.1.1. – 6.1.2.

6.2.1. Splatnosť faktúry je 30 dní od jej doručenia po prevzatí predmetu služby objedávateľom.

6.2.2. Dôvodom na oprávnené vrátenie faktúry je skutočnosť, že faktúra má formálne,



alebo obsahové nedostatky. V takomto prípade nová lehota splatnosti začne plynúť odo dňa odovzdania oprávnenej faktúry objednávateľovi.

- 6.2.3.** Uhradená faktúra nie je dokladom o prevzatí služby.
- 6.2.4.** Faktúru za zabezpečenú službu predloží dodávateľ mesačne ku dňu odovzdania služby. Jej prijatie objednávateľom vylučuje dodatočné nároky dodávateľa na úpravu ceny.
- 6.2.5** Poskytovateľ zašle daňový doklad (faktúru) na preplatenie na adresu :
Ministerstvo obrany SR
Stredisko prevádzky objektov Bratislava
Ulica, číslo : Za Kasárňou 65
PSČ, mesto : 832 47 Bratislava
- 6.2.6.** Úhrada za vykonanú službu v mesiaci december bude vykonávaná podľa dohodnutých, obojstranne chválených podmienok na konci kalendárneho roka

Článok VII. ZÁRUČNÁ DOBA – ZODPOVEDNOSŤ ZA NEDOSTATKY

- 7.1.** Dodávateľ zodpovedá za to, že predmet tejto zmluvy je zabezpečený podľa dohodnutých zmluvných podmienok.
- 7.2.** Dodávateľ zodpovedá za nedostatky v plnení služby, ktoré vzniknú pri jej plnení v zmysle ustanovení § 436 a nasl. zákona č. 513/1911Zb.. Obchodného zákonníka.
- 7.3.** Objednávateľ môže zjavné nesplnenie predmetu služby ústne alebo písomne reklamovať do 5 dní po prevzatí predmetu služby.

Článok VIII. DODANIE SLUŽBY, BOZP A POŽIARNA OCHRANA

- 8.1.** Dodávateľ vykoná všetky činnosti spojené s plnením služby na vlastnú zodpovednosť podľa zmluvy, pričom rešpektuje technické, špecifické a právne predpisy.
- 8.2.** Dodávateľ je povinný zabezpečiť pohyb svojich zamestnancov a ostatných osôb, ktoré sú oprávnené, zdržiavať v priestoroch plnenia služby, podľa písomných požiadaviek objednávateľa.
- 8.3.** Vymedzený priestor pre toto plnenie služby sú priestory uvedené v bode 5.2.1
- 8.5.** Podmienky realizácie predmetu obstarávania:

Obsluha kotolní musí byť zabezpečená v závislosti od vonkajšej teploty ovzdušia v jednotlivých objektoch, teplota TUV v súlade s § 2 odst. 3 vyhlášky č. 152/2005 Z. z.

Vykurovacie obdobie je v dobe od 1.januára 2010 do 15. apríla 2010 a od 16. septembra 2010 do 31.decembra.2010.



S dodávkou tepla na vykurovanie začne dodávateľ, ak vonkajšia priemerná denná teplota vzduchu vo vykurovacom období klesne počas troch za sebou nasledujúcich dní pod 13°C a podľa predpovede vývoja počasia od autorizovanej meteorologickej stanice nemožno očakávať zvýšenie vonkajšej priemernej dennej teploty v nasledujúcom dni nad túto hodnotu.

Zhotoviteľ preruší vykurovanie, ak vonkajšia priemerná denná teplota vzduchu vo vykurovacom období vystúpi počas dvoch za sebou nasledujúcich dní nad 13°C a podľa predpovede vývoja počasia od autorizovanej meteorologickej stanice nemožno očakávať pokles vonkajšej priemernej dennej teploty v nasledujúcom dni pod túto hodnotu.

Výpočet priemernej dennej teploty : $PDT = (VT^{7^{00}} + VT^{14^{00}} + VT^{21^{00}} + VT^{21^{00}}) / 4$
Priemerná denná teplota je daná súčtom vonkajších teplôt meraných o 7⁰⁰, 14⁰⁰, a 21⁰⁰ hod v tieni s vylúčením vplyvu sálania okolitých stien, pričom teplota nameraná o 21⁰⁰ sa započítava dvakrát. / v súlade s vyhláškou č. 152/2005 Z. z. /

Teplotné podmienky vykurovaných priestorov:

zabezpečiť obsluhu v kotolniach s trvalou obsluhou v zmysle STN 07 07 10, v zmysle zákona 657/2004 Z. z. a platných prevádzkových predpisov pre dané zariadenie tak, aby bolo zabezpečené dodržanie teplôt vykurovaných priestorov v súlade s vyhláškou 152/2005 Z. z. pokiaľ to technické podmienky zariadenia dovoľujú.

Dodávku TUV zabezpečovať v dobe od 16. apríla 2010 do 15. septembra 2010 s teplotou na výtoku najmenej 45°C a najviac 55°C v zimnej prevádzke podľa požiadaviek užívateľa v stanovenom počte hodín a vid' príloha č. 1.

Dodávateľ služby zabezpečí na vlastné náklady preškolenie všetkých pracovníkov, ktorí budú príslušné kotolne obsluhovať odborným pracovníkom, výsledkom preškolenia bude platný kuričský preukaz, ktorého kópiu odovzdá dodávateľ energetikovi PSB.

Dodávateľ zabezpečí zaškolenie a oboznámenie obsluhy kotlov s miestnymi prevádzkovými predpismi a vedením prevádzkovej dokumentácie v plnom rozsahu.

Zápis bude obsahovať menný zoznam, popis témy preškolenia, zoznam dokumentácie, ktorú bude obsluha zabezpečovať. Zápis podpíše dodávateľ a 1x odovzdá objednávateľovi – Posádková správa budov Bratislava..

Dodávateľ služby „Zabezpečenie obslužných činností TTZ“ je zodpovedný a povinný všetky kotle obsluhovať podľa návodov určených výrobcom, s cieľom ich bezpečnej a hospodárnej prevádzky.

V prípade vzniku havárie alebo poruchy zavinením obsluhy, dodávateľ služby znáša všetky náklady s tým spojené. Po nahlásení poruchy alebo havárie dodávateľom je objednávateľ povinný zabezpečiť jej odstránenie.

8.5. Bezpečnosť a ochrana zdravia pri práci - Dodávateľ v plnom rozsahu zodpovedá za bezpečnosť a ochranu zdravia všetkých osôb, ktorí sú oprávnené zdržiavať sa v priestore plnenia služby a vybaví ich ochrannými pracovnými pomôckami.

8.5.1. Dodávateľ v plnom rozsahu zodpovedá, že službu vykonávajú spôsobilí zamestnanci v danom obore, pri prácach dodržiavajú objednávateľom stanovenú trasu prístupu na pracovisko, z pracoviska sa nevzdiaľujú.

8.5.2. Dodávateľ v plnom rozsahu zodpovedá, že pracovníci sú zdravotne spôsobilí na



vykonávanie obsluhy a boli oboznámení v oblasti BOZP v zmysle zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci § 6 a 7.

- 8.5.3.** Dodávateľ a objednávateľ zabezpečia dennú kontrolu porušenia zásad postupu prác, požitie alkoholických nápojov, fajčenie v zakázaných priestoroch, v prípade zistenia volať na tel. č. 032/6527 567 p. Marcel Dvornický Spoločne prejednať ďalší postup. Uvedený zodpovedný pracovník musí byť osobne minimálne telefonicky denne dostupný SPOI BA.
- 8.5.4.** Preukázateľné škody spôsobené činnosťou pracovníkov firmy na majetku užívateľa uhradí firma D3D s.r.o.Biskupická 52, 911 04 Trenčín

8.6. Objednávateľ je oprávnený vykonávať odborný dozor nad realizáciou služby, dodržiavaním zmluvných podmienok a dodržiavaním bezpečnostných podmienok. Jeho vykonávaním poverujem p. Širůček, p. Turoczy, p. Longauer, p. Matúšek, ktorí majú za tým účelom prístup na pracoviská, kde sa zmluvná služba realizuje, alebo skladujú materiály.

8.7. Zabezpečenie ochrany pred požiarmi - Za plnenie opatrení v oblasti ochrany pred požiarmi pri plnení služby dodávateľským spôsobom zodpovedá dodávateľ v zmysle zákona č. 314/2001 Z. z. a platných predpisov. Objednávateľ aj dodávateľ sú povinní vznik každého požiaru oznámiť bez zbytočného odkladu ohlasovní požiarov útvarov.

8.6.1. Kontrolu dodržiavania opatrení ochrany pred požiarmi pri plnení služby budú vykonávať za objednávateľa z. RNSD. Ing. Miroslav Sýkora , za dodávateľa určená osoba.

8.8. Dodávateľ poveruje výkonom dodržiavania predpisov BOZP a PO p. Marcel Dvornický

Článok IX. ZMLUVNÉ POKUTY

9.1. Zmluvné pokuty a úrok z omeškania

- 9.1.1.** Ak sa dodávateľ dostane do omeškania s plnením predmetu zmluvy a omeškanie trvá dlhšie ako 4 hodiny od stanovenej doby (začiatok pracovnej doby), má objednávateľ právo fakturovať dodávateľovi zmluvnú pokutu v dohodnutej výške – 1 % z ceny služby .
- 9.1.2.** V prípade omeškania so splnením peňažného záväzku objednávateľa má dodávateľ právo fakturovať objednávateľovi úrok z omeškania vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý deň omeškania.
- 9.1.3.** Zmluvné pokuty a úroky dohodnuté touto zmluvou hradí povinná strana nezávisle na tom, či a v akej výške vznikne druhej strane škoda.
- 9.1.4.** Dohodnuté zmluvné pokuty a úroky povinná strana uhradí strane oprávnenej do 30 dní odo dňa ich uplatnenia.
- 9.1.5.** Pokuty udelené inšpekčným orgánom hradí povinná strana podľa miery zavinenia.



- 9.2. Dodávateľ zodpovedá za škody, ktoré spôsobí neodbornou manipuláciou s predmetom zmluvy.
- 9.3. Uplatnenie zmluvných pokút bude vykonané písomnou formou.
- 9.4. Zaplatenie zmluvnej pokuty nevyklučuje povinnosť dodávateľa uhradiť objednávateľovi škodu, ktorá vznikla nesplnením záväzkov, ktoré pre neho zo zmluvného vzťahu vyplývajú.

Článok X. OSTATNÉ USTANOVENIA, ODSÚPENIE OD ZMLUVY

- 10.1. Zmluva o dielo nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť od 1. 1. 2011 do 31. 12. 2011.
- 10.1.2. Odstúpiť od zmluvy na zabezpečenie služby je možné v týchto prípadoch:
a) v prípade podstatného porušenia zmluvy o zabezpečení služby,
b) v ostatných prípadoch podľa ustanovení Obchodného zákonníka,
Odstúpenie od zmluvy o zabezpečení služby sa môže uskutočniť len písomnou formou.
- 10.1.3. Odstúpenie od zmluvy musí byť oznámené písomne, výpovedná lehota je 1 mesiac po oznámení. V odstúpení musí byť uvedený dôvod, pre ktorý strana od zmluvy odstúpuje.
- 10.1.4. Zmeny zmluvy je možné vykonať písomne formou dodatkov po ich odsúhlasení zástupcami oboch zmluvných strán.

Článok XI. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 11.1. Zmluva vzniká prejavom súhlasu s celým jej obsahom a jej podpísaním oprávneným zástupcami zmluvných strán.
- 11.2. Zmluva môže byť zmenená, alebo zrušená len písomnými dodatkami, podpísanými oprávnenými zástupcami zmluvných strán.
- 11.2.1. K návrhom dodatkov k zmluve sa zmluvné strany zaväzujú vyjadriť písomne v lehote do 5 dní od jeho doručenia druhej strane. Pre platnosť dodatkov k tejto zmluve sa vyžaduje dohoda o jeho celom texte.
- 11.3. Pokiaľ v zmluve nie je dohodnuté niečo iné, platia pre zmluvný vzťah ňou založený ustanovenia Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov.
- 11.4. Účastníci zmluvu prečítali, porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom dobrovoľne vlastnoručne podpísali.
- 11.5. Zmluvné strany prehlasujú, že sú spôsobilý k právnym úkonom a ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená.
- 11.6 Zmluva je vyhotovená v 6 exemplároch, z ktorých 4 sú určené pre objednávateľa a 2 pre

dodávateľ'a.

V Bratislave, dňa

21. 12. 2010



Objednávateľ

RNDr. Ing. Marián VISKUPIČ
Generálny riaditeľ SEMaI

V Trenčíne, dňa 30.11.2010

BSBA s.r.o.
Biskupická 52, 911 04 TRENČÍN
IČO: 36327531, IČ DPH: SK2020179997

Dodávateľ

Marcel Dvornický, BSBA
Konateľ

Predbežná finančná kontrola bola vykonaná podľa § 9 Zákona č. 502/2001 Z.z. o finančnej kontrole. Proces obstarávania bol (nebol) v súlade s § 4 ods. 4 a 5, § 102 Zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a uzatvorenie predmetnej zmluvy, dodatku alebo potvrdenie objednávky je (nie je) v súlade s týmto zákonom.

- 1 DEC. 2010

Dátum:

Podpis oprávnenej osoby

Predbežná finančná kontrola bola vykonaná podľa § 9 Zákona č. 502/2001 Z.z. o finančnej kontrole. Prípravovaná finančná obstarávacia je (nie je) finančne legítimá v rozpočte správy audov.

- 1 DEC. 2010

Dátum:

Podpis oprávnenej osoby

